



Rada
Európskej únie

V Bruseli 13. júna 2016
(OR. en)

9328/16

ECOFIN 488
UEM 230

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2010/289/EÚ o existencii nadmerného deficitu v Slovinsku

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2016/...

Z ...,

**ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2010/289/EÚ
o existencii nadmerného deficitu v Slovinsku**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 126 ods. 12,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rada na základe odporúčania Komisie rozhodla 2. decembra 2009 formou rozhodnutia Rady 2010/289/EÚ¹ v súlade s článkom 126 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), že v Slovinsku existuje nadmerný deficit. Rada poukázala na to, že deficit verejných financií plánovaný na rok 2009 predstavoval 5,9 %, čím prekročil referenčnú hodnotu 3 % HDP stanovenú v zmluve. Dlh verejnej správy mal podľa plánov v roku 2009 dosiahnuť 34,2 % HDP, čo je pod referenčnou hodnotou 60 % HDP stanovenou v zmluve.
- (2) V súlade s článkom 126 ods. 7 ZFEÚ a článkom 3 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 1467/97² Rada na základe odporúčania Komisie 2. decembra 2009 vydala Slovinsku odporúčanie, aby do konca roku 2013 odstránilo nadmerný deficit. Uvedené odporúčanie Rady bolo zverejnené.

¹ Rozhodnutie Rady 2010/289/EÚ z 2. decembra 2009 o existencii nadmerného deficitu v Slovinsku (Ú. v. EÚ L 125, 21.5.2010, s. 46).

² Nariadenie Rady (ES) č. 1467/97 zo 7. júla 1997 o urýchl'ovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku (Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 6).

- (3) Rada 21. júna 2013 dospela k záveru, že Slovinsko prijalo účinné opatrenia v súlade s odporúčaním Rady z 2. decembra 2009 podľa článku 126 ods. 7 ZFEÚ, no po prijatí uvedeného odporúčania nastali neočakávané nepriaznivé hospodárske udalosti so zásadnými nepriaznivými dôsledkami na verejné financie. Rada preto na základe odporúčania Komisie dospela k záveru, že boli splnené podmienky stanovené v článku 3 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1467/97 a prijala nové odporúčanie určené Slovinsku podľa článku 126 ods. 7 ZFEÚ, aby do roka 2015 odstránilo nadmerný deficit. Uvedené nové odporúčanie Rady bolo zverejnené.
- (4) Komisia 5. marca 2014 v súlade s článkom 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 473/2013¹ vzhľadom na riziká, ktoré ohrozujú dosiahnutie trvalej nápravy nadmerného deficitu do roku 2015, adresovala Slovinsku odporúčanie, aby prijalo potrebné opatrenia na zabezpečenie úplného splnenia odporúčania Rady z 21. júna 2013, a to najmä tak, že realizuje fiškálne úsilie, ktoré odporúčala Rada.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 473/2013 z 21. mája 2013 o spoločných ustanoveniach o monitorovaní a posudzovaní návrhov rozpočtových plánov a zabezpečení nápravy nadmerného deficitu členských štátov v eurozóne (Ú. v. EÚ L 140, 27.5.2013, s. 11).

- (5) V súlade s článkom 4 Protokolu č. 12 o postupe pri nadmernom deficite, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o Európskej únii a ZFEÚ, Komisia poskytuje údaje na účely uplatňovania tohto postupu. Ako súčasť uplatňovania uvedeného protokolu majú členské štáty oznamovať údaje o deficite verejných financií a verejnom dlhu, ako aj o iných súvisiacich ukazovateľoch dvakrát ročne, a to pred 1. aprílom a pred 1. októbrom, v súlade s článkom 3 nariadenia Rady (ES) č. 479/2009¹.
- (6) Rada má prijať rozhodnutie o zrušení rozhodnutia o existencii nadmerného deficitu na základe oznámených údajov. Rozhodnutie o existencii nadmerného deficitu sa okrem toho má zrušiť len vtedy, ak Komisia vo svojich prognózach uvádza, že deficit v prognózovanom období neprekročí referenčnú hodnotu 3 % HDP stanovenú v zmluve².

¹ Nariadenie Rady (ES) č. 479/2009 z 25. mája 2009 o uplatňovaní Protokolu o postupe pri nadmernom schodku, ktorý tvorí prílohu Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 145, 10.6.2009, s. 1).

² V súlade so „Špecifikáciami implementácie Paktu stability a rastu a usmerneniami k forme a obsahu programov stability a konvergenčných programov“.

(7) Na základe údajov, ktoré poskytla Komisia (Eurostat) v súlade s článkom 14 nariadenia (ES) č. 479/2009 v nadväznosti na oznámenie Slovinska z apríla 2016 a na základe programu stability na rok 2016 a prognózy Komisie z jari 2016 možno prijať tieto závery:

- Po dosiahnutí maximálnej úrovne 15 % HDP v roku 2013 sa celkový deficit verejných financií v roku 2014 znížil na úroveň 5 % HDP a v roku 2015 dosiahol úroveň 2,9 % HDP. Zníženie deficitu v roku 2015 bolo spôsobené najmä tým, že opakovane nedošlo k jednorazovým faktorom, ktoré mali vplyv na deficit v roku 2014 (1,1 % HDP), a výrazným zvýšením bežných príjmov (o 1,4 % HDP), ktorými sa viac než vykompenzoval nárast bežných výdavkov (o 0,2 % HDP) a nárast hrubých fixných kapitálových výdavkov (o 0,2 % HDP), ktorý možno vysvetliť vyššou mierou čerpania fondov EÚ.
- Podľa programu stability na roky 2016 – 2019, ktorý predložila slovinská vláda 28. apríla 2016, by mal deficit verejných financií v roku 2016 klesnúť na 2,2 % HDP a v roku 2017 na 1,6 % HDP. Podľa prognózy Komisie z jari 2016 by mal deficit v roku 2016 dosiahnuť úroveň 2,4 % HDP a v roku 2017 úroveň 2,1 % HDP. Deficit by teda mal počas prognózovaného obdobia zostať pod referenčnou hodnotou 3 % HDP stanovenou v zmluve.
- Štrukturálne saldo, čo je saldo verejných financií upravené o hospodársky cyklus a očistené od jednorazových a iných dočasných opatrení, sa v rokoch 2013 až 2015 zhoršilo o 0,7 % HDP.

- Pomer dlhu k HDP sa z dôvodu zosúladení dlhu a deficitu zvyšujúcich dlh a jednorazových výdavkov zvýšil zo 71 % HDP v roku 2013 na 83,2 % HDP v roku 2015. V prognóze Komisie z jari 2016 sa predpokladá, že hrubý dlh verejných financií dosiahol v roku 2015 svoj vrchol a v roku 2017 klesne na 78 % HDP v dôsledku znižovania hotovostných rezerv.

- (8) Slovinsko od roku 2016, ktorý je rokom nasledujúcim po náprave nadmerného deficitu, podlieha preventívnej časti Paktu stability a rastu a malo by primeraným tempom postupovať smerom k svojmu strednodobému cieľu, a to vrátane dodržiavania referenčnej hodnoty pre výdavky a dodržiavania kritéria dlhu v súlade s článkom 2 ods. 1a nariadenia (ES) č. 1467/97. V tejto súvislosti sa zdá, že v roku 2016 existuje riziko určitej odchýlky od požadovanej úpravy vo výške 0,6 % HDP smerom k dosiahnutiu strednodobého cieľa. Za predpokladu nezmenenej politiky sa zdá, že v roku 2017 existuje riziko značnej odchýlky od odporúčanej úpravy vo výške 0,6 % HDP smerom k dosiahnutiu strednodobého cieľa. Predpokladá sa, že Slovinsko v roku 2016 dodrží prechodné dlhové pravidlo a v roku 2017 toto pravidlo vo všeobecnosti tiež dodrží. V rokoch 2016 a 2017 budú celkovo potrebné ďalšie opatrenia.
- (9) V súlade s článkom 126 ods. 12 ZFEÚ sa rozhodnutie Rady o existencii nadmerného deficitu má zrušiť, ak sa podľa názoru Rady v príslušnom členskom štáte nadmerný deficit napravil.

- (10) Podľa názoru Rady sa nadmerný deficit v Slovinsku napravil, a rozhodnutie 2010/289/EÚ by sa preto malo zrušiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Z celkového posúdenia vyplýva, že situácia nadmerného deficitu v Slovinsku sa napravila.

Článok 2

Rozhodnutie 2010/289/EÚ sa zrušuje.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Slovenskej republike.

V

*Za Radu
predseda*
